



FIAT PANDA

4x4

In questo supplemento sono illustrate le principali caratteristiche di Fiat PANDA 4x4 unitamente ad alcuni consigli d'uso. Per quanto non riportato, fare riferimento al libretto di Uso e Manutenzione al quale questo supplemento è allegato.

La trazione integrale di Fiat PANDA 4x4 si inserisce automaticamente quando vi è una perdita di aderenza sulle ruote anteriori. Fiat PANDA 4x4 è quindi una vettura adatta a tutte le strade: ha infatti la capacità/possibilità di disimpegnarsi agevolmente su fondi con neve, ghiaccio, fango e sulle strade sterrate, anche con pendenze impegnative.

SOMMARIO

SISTEMA ABS	3
GIUNTO VISCOSO	3
LAVAPROIETTORI	3
PNEUMATICI	4
SOSTITUZIONE DI UNA RUOTA	6
PRECAUZIONI	10
TRAINO DI RIMORCHIO	10
PIANO DI MANUTENZIONE PROGRAMMATA	12
CODICE MOTORE	14
VERSIONI CARROZZERIA	14
TRASMISSIONE	14
STERZO	14
DIMENSIONI	15
VOLUME BAGAGLIAIO	16
PRESTAZIONI	16
PESI	17
RIFORNIMENTI	18
CONSUMO DI CARBURANTE	19
EMISSIONI DI CO ₂	19

SISTEMA ABS

Il sistema ABS con questa versione viene fornito di serie e comprende:

- ☐ EBD (Electronic Braking Force Distribution), che consente di ripartire l'azione frenante fra le ruote anteriori e quelle posteriori;
- ☐ MSR (Motor Schleppmomenten Regelung - Regolazione della coppia frenante del motore), che interviene in caso di un brusco cambio di marcia durante la scalata (evitando il bloccaggio delle ruote in fase di decelerazione, al rilascio dell'acceleratore), ridando coppia al motore, evitando in tal modo il trascinarsi eccessivo delle ruote motrici che, soprattutto in condizioni di bassa aderenza, possono portare alla perdita della stabilità della vettura.

GIUNTO VISCOSO

È parte integrante del gruppo differenziale posteriore e consente una distribuzione ottimale della coppia motrice tra asse anteriore ed asse posteriore, in condizioni di bassa aderenza.

LAVAPROIETTORI (dove previsto)

Il sistema lavaproiettori è composto da due spruzzatori per il lavaggio della lente esterna dei Proiettori. Questa funzione è attivabile, solo se sono accese le luci anabbaglianti o abbaglianti, tramite la leva di comando dei lavacrystal. Ad ogni azionamento di detta leva per la pulizia del crystal anteriore, in automatico si ha anche l'attivazione dei getti lavaproiettori.

In questa versione, viene aumentata la capacità del serbatoio del liquido lavacrystal che risulta quindi essere di litri 4,5.

PNEUMATICI

I pneumatici di Fiat Panda 4x4 sono stati studiati in modo da realizzare il miglior equilibrio tra le prestazioni stradali e le prestazioni su fondo non asfaltato e/o su fondi innevati o ghiacciati.

Questi pneumatici, sono caratterizzati da una elevata capacità di disimpegno in condizioni di utilizzo fuoristrada e di una buona guidabilità sia su fondi innevati/ghiacciati sia su fondi asciutti o bagnati.

Vengono forniti i seguenti pneumatici:

Versione	Cerchio	Pneumatico serie	Pneumatico optional	Ruotino di scorta
Panda 4x4	5.5J x 14 4.00B x 14	165/70 R14 81T M+S —	— —	— 135/80 R14 84 P
Panda 4x4 Climbing	5.5J x 14 4.00B x 14	185/65 R14 86T M+S (*) —	165/70 R14 81T M+S —	— 135/80 R14 84 P

(*) Pneumatico non catenabile

PRESSIONI DI GONFIAGGIO

Pneumatico		A vuoto/medio carico		A pieno carico		Ruotino di scorta
		anteriore	posteriore	anteriore	posteriore	
165/70 R14 81T M+S	bar	2,2	2,0	2,3	2,3	—
185/65 R14 86T M+S	bar	2,2	2,0	2,3	2,3	—
135/80 R14 84 P	bar	—	—	—	—	2,8



Si raccomanda di non percorrere lunghi tratti con ruota non alla pressione prescritta (ruote parzialmente o totalmente sgonfie) al fine di evitare danneggiamenti al giunto viscoso.

CATENE DA NEVE

L'impiego delle catene da neve è subordinato alle norme vigenti in ogni Paese.

Il pneumatico 185/65 R14 non è catenabile.

Il pneumatico 165/70 R14 è catenabile; impiegare solo catene ad ingombro ridotto (sporgenza massima 9 mm oltre il profilo del pneumatico).

Si consiglia l'uso di catene da neve della Lineaccessori Fiat.

Controllare la tensione delle catene da neve dopo aver percorso alcune decine di metri.

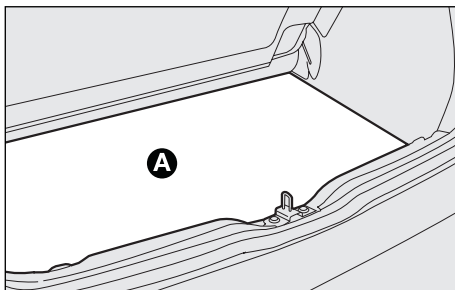


Le catene da neve devono essere applicate solo sui pneumatici delle ruote anteriori.

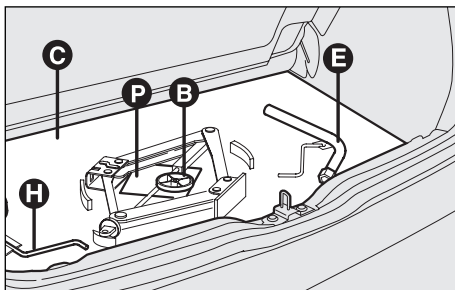


ATTENZIONE

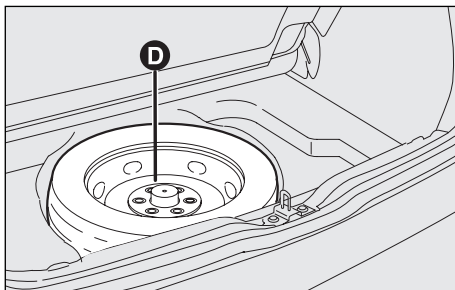
Con le catene montate, mantenere una velocità moderata; non superare i 50 km/h. Evitate le buche, non salire sui gradini o marciapiedi e non percorrere lunghi tratti su strade non innevate, per non danneggiare la vettura ed il manto stradale.



F0G0171m



F0G0270m



F0G0271m

SOSTITUZIONE DI UNA RUOTA

Indicazioni generali

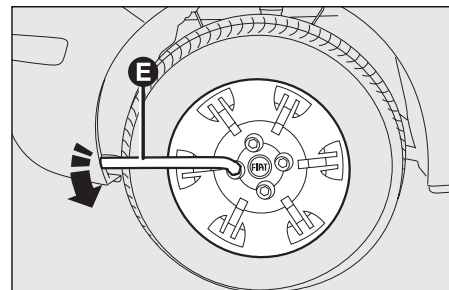
La vettura può essere dotata all'origine (se richiesto/previsto) di ruotino di scorta oppure del kit di riparazione rapida dei pneumatici denominato Fix & Go.

L'operazione di sostituzione ruota ed il corretto impiego del cric e del ruotino richiedono l'osservanza di alcune precauzioni riportate nel Libretto di Uso e Manutenzione al quale questo supplemento è allegato; inoltre, in tale Libretto, sono anche riportate le modalità d'uso del kit di riparazione rapida dei pneumatici Fix & Go.

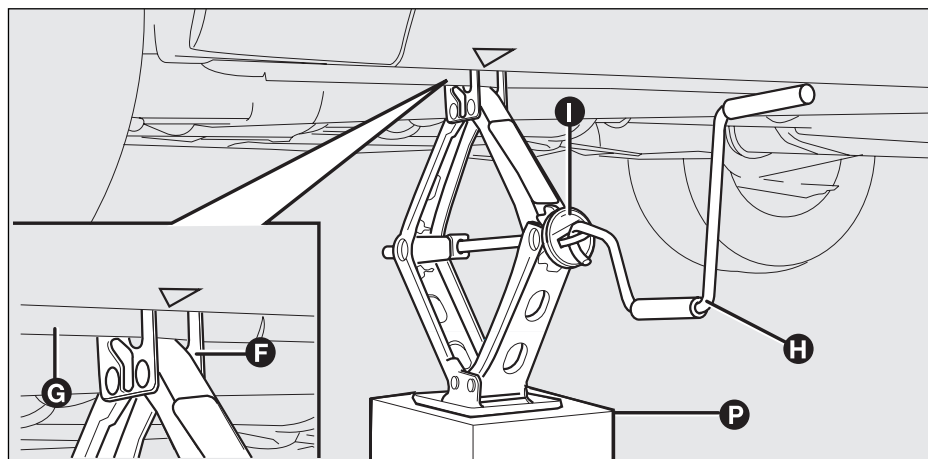
Procedere alla sostituzione ruota operando come segue:

- ☐ fermare la vettura in posizione che non costituisca pericolo per il traffico e permetta di sostituire la ruota agendo con sicurezza. Il terreno deve essere possibilmente in piano e sufficientemente compatto;
- ☐ spegnere il motore e tirare il freno a mano;
- ☐ inserire la prima marcia o la retromarcia;
- ☐ sollevare il tappeto del pianale vano bagagli (A);
- ☐ svitare il dispositivo di bloccaggio (B);
- ☐ prelevare il contenitore attrezzi (C) e portarlo accanto alla ruota da sostituire;
- ☐ prelevare il ruotino di scorta (D);

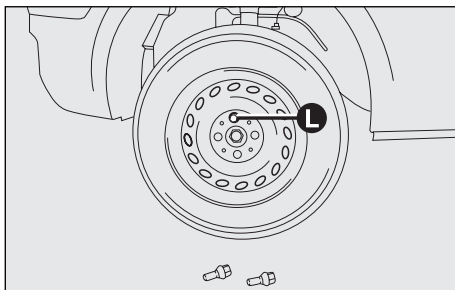
- ☐ allentare di circa un giro i bulloni di fissaggio della ruota da sostituire con la chiave in dotazione (E);
- ☐ girare la manovella del cric in modo da aprirlo parzialmente;
- ☐ sistemare il cric nella sua specifica base di appoggio (P) e posizionarlo vicino alla ruota da sostituire, in corrispondenza del segno ▼ riportato sul longherone;
- ☐ assicurarsi che la scanalatura (F) del cric sia ben calzata sull'aletta (G) del longherone;
- ☐ avvisare le eventuali persone presenti che la vettura sta per essere sollevata; occorre pertanto scostarsi dalle sue immediate vicinanze ed a maggior ragione avere l'avvertenza di non toccarla fin quando non sarà nuovamente riabbassata;



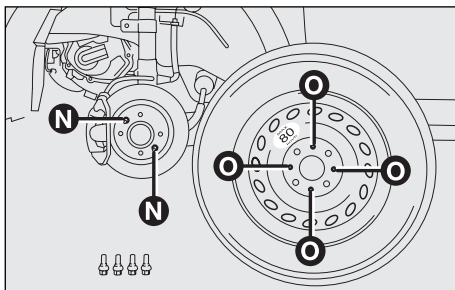
F0G0172m



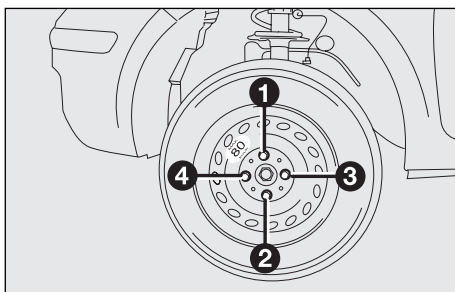
F0G0272m



F0G0233m



F0G0204m



F0G0206m

- ☐ inserire la manovella (H) nel dispositivo (I) del cric e sollevare la vettura, sino a quando la ruota si alza da terra di alcuni centimetri. Girando la manovella, cautelarsi che la rotazione avvenga liberamente senza rischi di escoriazioni alla mano per sfregamento contro il suolo. Anche le parti del cric in movimento (vite ed articolazioni) possono procurare lesioni: evitarne il contatto. Pulirsi accuratamente in caso di imbrattamento con il grasso lubrificante;
- ☐ togliere la coppa ruota (se presente) dopo aver svitato i tre bulloni che la fissano ed infine svitare il quarto bullone (L) ed estrarre la ruota;
- ☐ assicurarsi che il ruotino di scorta sia, sulle superfici di appoggio, pulito e privo di impurità che potrebbero, successivamente, causare l'allentamento dei bulloni di fissaggio;
- ☐ montare il ruotino di scorta facendo coincidere il perno (N) con uno dei fori (O) presenti sulla ruota stessa;
- ☐ avvitare i 4 bulloni di fissaggio;
- ☐ girare la manovella del cric in modo da abbassare la vettura ed estrarre il cric;
- ☐ stringere a fondo i bulloni, passando alternativamente da un bullone a quello diametralmente opposto, secondo l'ordine illustrato in figura.

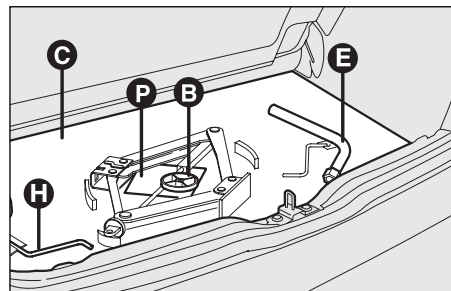
Ad operazione conclusa

- ☐ reinserire nel contenitore (C) la basetta in legno (P) ed il cric parzialmente aperto forzandolo leggermente nella propria sede in modo da evitare eventuali vibrazioni durante la marcia;
- ☐ reinserire gli attrezzi utilizzati nelle sedi relative ricavate nel contenitore;
- ☐ sistemare il contenitore, completo di attrezzi, nel vano bagagli;
- ☐ riposizionare correttamente il tappeto di rivestimento del bagagliaio.

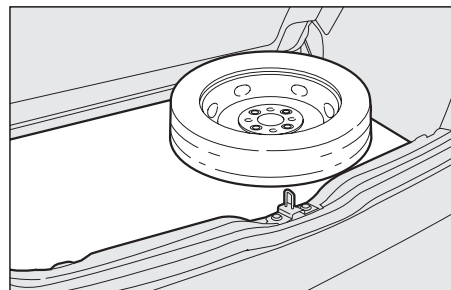
AVVERTENZA La ruota sostituita va posizionata nel bagagliaio sopra il tappeto di rivestimento come evidenziato in figura.

AVVERTENZA Con pneumatici tubeless non impiegare camera d'aria. Periodicamente, controllare la pressione dei pneumatici e del ruotino di scorta.

AVVERTENZA L'eventuale sostituzione del tipo di ruote impiegate (cerchi in lega al posto di quelli in acciaio o viceversa) comporta che necessariamente venga cambiata la completa dotazione dei bulloni di fissaggio con altri di lunghezza adeguata. È opportuno conservare i bulloni sostituiti in quanto indispensabili in caso di un futuro reimpiego del tipo di ruote originali.



F0G0270m



F0G0277m

PRECAUZIONI

PER IL TRAINO DELLA VETTURA

La vettura può essere trainata in uno dei seguenti modi:

- con le ruote anteriori sollevate e quelle posteriori appoggiate su apposito carrellino;
- con le ruote posteriori sollevate e quelle anteriori appoggiate su apposito carrellino;
- caricata sul pianale del mezzo di soccorso con tutte quattro le ruote sul pianale.

PER IL LAVAGGIO DOPO L'USO

Dopo un utilizzo della vettura prettamente fuoristradistico (con un notevole imbrattamento di ruote, carrozzeria, riparo sotto motore e riparo sottoscocca), ricordarsi che è bene procedere al lavaggio della stessa pulendo accuratamente i radiatori (raffreddamento motore e condizionatore), la ventola del radiatore, le ruote (cerchi e passaruote), i ripari sottomotore e sottoscocca, al fine di non pregiudicare il buon funzionamento dei radiatori ed assicurare oltre ad una buona ventilazione dei dischi freno anche una perfetta equilibratura delle ruote e di garantire un buon funzionamento dell'albero di trasmissione.

TRAINO DI RIMORCHI

AVVERTENZA In caso di uso prolungato della vettura alla massima capacità di traino su strada in pendenza, si raccomanda la sostituzione dell'olio motore con maggior frequenza (ogni 10.000 km).

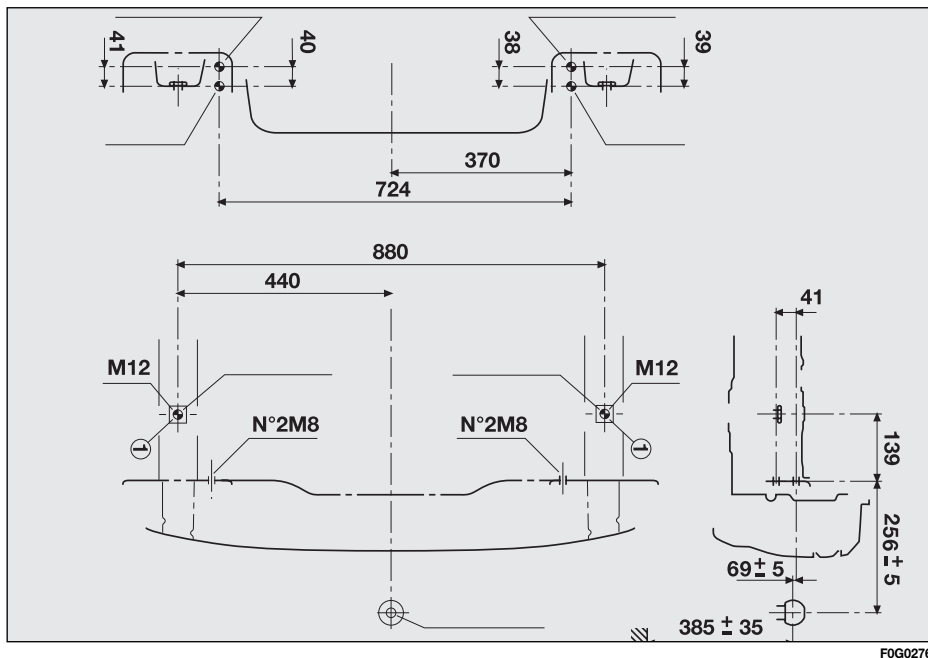
Per quanto concerne le avvertenze e le prescrizioni per l'installazione del gancio di traino, si rimanda a quanto specificato nel Libretto di Uso e Manutenzione allegato.

Di seguito viene solo riportato lo schema di montaggio con i nuovi punti di fissaggio del gancio stesso.

SCHEMA DI MONTAGGIO

La struttura del gancio di traino deve essere fissata nei punti indicati con le lettere "a-b-c-d" con un totale di n. 4 viti M10.

Il gancio va fissato alla scocca evitando qualsiasi intervento di foratura del paraurti posteriore che risulti visibile a gancio smontato.



AVVERTENZA È obbligatorio fissare alla stessa altezza della sfera del gancio una targhetta (ben visibile) di dimensioni e materiale opportuno con la seguente scritta:

CARICO MAX SULLA SFERA 60 kg

Dopo il montaggio, i fori di passaggio delle viti di fissaggio devono essere sigillati, per impedire eventuali infiltrazioni dei gas di scarico.

PIANO DI MANUTENZIONE PROGRAMMATA

I tagliandi devono essere effettuati ogni 20.000 Km

Migliaia di chilometri	20	40	60	80	100	120	140	160	180
Controllo condizioni/usura pneumatici ed eventuale regolazione pressione	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Controllo funzionamento impianto di illuminazione (fari, indicatori di direzione, emergenza, abitacolo, vano bagagli, spie quadro strumenti, ecc.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Controllo funzionamento impianto tergi/lavacrystalli, registrazione spruzzatori	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Controllo posizionamento/usura spazzole tergcristalli anteriore/posteriore	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Controllo condizioni e usura pattini freni a disco anteriori	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Controllo condizioni e usura pattini freni a disco posteriori		●		●		●		●	
Controllo visivo condizioni: esterno carrozzeria, protettivo sottoscocca, tratti rigidi e flessibili delle tubazioni (scarico - alimentazione combustibile - freni), elementi in gomma (cuffie - manicotti - boccole ecc.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Controllo stato pulizia serrature cofano motore e baule, pulizia e lubrificazione leverismi	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Controllo tensione ed eventuale regolazione cinghie comando accessori (escluso motori dotati di tenditori automatici)	●								
Controllo visivo condizioni cinghie comando accessori		●		●		●		●	
Controllo, regolazione gioco punterie (versioni Benzina)		●		●		●		●	
Controllo regolazione corsa leva freno a mano		●		●		●		●	
Verifica impianto antievaporazione (versioni Benzina)				●				●	

Migliaia di chilometri	20	40	60	80	100	120	140	160	180
Sostituzione cartuccia filtro aria (ogni 30.000 Km. per Mot. I.3 Multijet)			●			●			●
Ripristino livello liquidi (raffreddamento motore, freni, lavacrystal, batteria ecc.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Controllo condizioni cinghia dentata comando distribuzione (escluso Mot. I.3 Multijet)			●						●
Sostituzione cinghia dentata comando distribuzione (*) (escluso Mot. I.3 Multijet)						●			
Sostituzione candele accensione (Versioni benzina)		●		●		●		●	
Controllo funzionalità sistemi controllo motore (mediante presa diagnosi)		●		●		●		●	
Controllo livello olio cambio meccanico				●				●	
Sostituzione olio motore (ogni 30.000 Km. per Mot. I.3 Multijet)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Sostituzione filtro olio motore (ogni 30.000 per Mot. I.3 Multijet)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Sostituzione liquido freni (oppure ogni 2 anni)			●			●			●
Sostituzione filtro antipolline (o comunque ogni anno)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Controllo emissioni allo scarico/fumosità (Mot. I.3 Multijet).		●		●		●		●	
Sostituzione cartuccia filtro combustibile (Green-filter) (Mot. I.3 Multijet)			●			●			●

(*) Oppure ogni 3 anni nel caso la vettura sia utilizzata in una delle seguenti condizioni particolarmente severe:

- uso prolungato con climi freddi / caldi,
- uso cittadino con lunghe percorrenze al minimo,
- uso su strade particolarmente polverose o cosparse di sabbia e/o sale.

Oppure ogni 5 anni indipendentemente dai chilometri percorsi e dalle condizioni di utilizzo della vettura.

CODICE MOTORE

Panda 4x4 / Panda 4x4 Climbing I.2 I88A4000

VERSIONI CARROZZERIA

I.2 Panda 4x4	(4 posti - Euro 4)	I69AXB2A 04
	(5 posti - Euro 4)	I69AXB2A 04B
I.2 Panda 4x4 Climbing	(4 posti - Euro 4)	I69AXB2A 04C
	(5 posti - Euro 4)	I69AXB2A 04BD

TRASMISSIONE

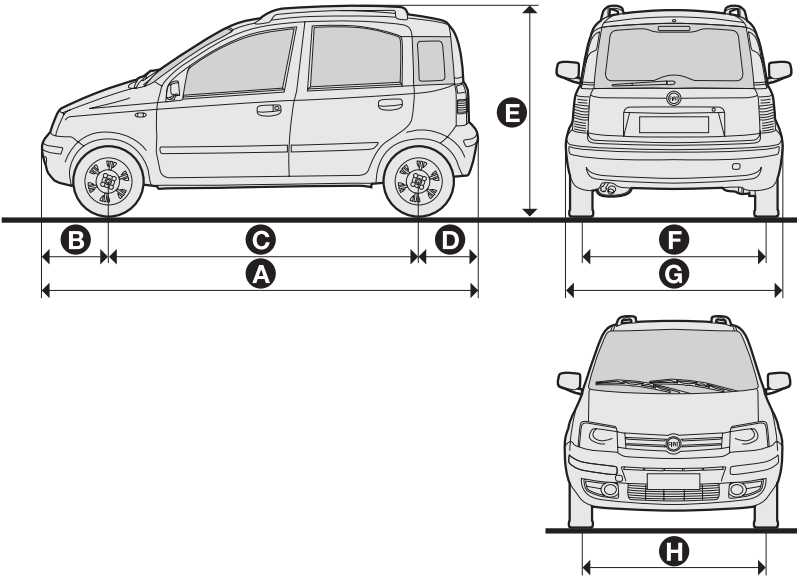
I.2 Panda 4x4 - Panda 4x4 Climbing	
Cambio di velocità	A cinque marce avanti più retromarcia con sincronizzatori per l'innesto delle marce avanti
Frizione	Autoregistrante con pedale senza corsa a vuoto
Trazione	4x4 ad inserimento automatico tramite giunto viscoso e due differenziali

STERZO

I.2 Panda 4x4 - Panda 4x4 Climbing	
Tipo	a pignone e cremagliera con servosterzo elettrico
Diametro di sterzata (tra marciapiedi) m	9,6

DIMENSIONI

Le dimensioni sono espresse in mm e si riferiscono alla vettura equipaggiata con pneumatici in dotazione.
L'altezza si intende a vettura scarica.



F0G0115m

Versioni	A	B	C	D	E	F	G	H
Panda 4x4	3538	713	2305	520	1630 (*)	1358	1578 (**)	1366
Panda 4x4 Climbing	3574	721	2305	548	1632	1358	1605	1366

(*) Senza barre longitudinali mm. 1592
(**) Con fasce laterali mm. 1589

VOLUME BAGAGLIAIO

Capacità con vettura scarica (norme V.D.A.) in dm³.

	Sedile posteriore intero e sdoppiato	Sedile posteriore scorrevole
Baule chiuso con cappelliera montata	200	170 (*) 230 (**)
Baule filo cintura con schienale posteriore abbattuto	485	410
Max. al tetto con schienale posteriore abbattuto	855	780
Max. al tetto con schienale posteriore abbattuto (in presenza di tetto apribile)	810	735

(*) Con sedile tutto indietro

(**) Con sedile tutto avanti

PRESTAZIONI

	Panda 4x4	Panda 4x4 Climbing
Velocità massima ammissibile dopo il primo periodo d'uso della vettura in km/h	145	145

PESI

Pesi (kg)	Panda 4x4	Panda 4x4 Climbing
Peso vettura in ordine di marcia (con rifornimenti, ruotino di scorta, utensili ed accessori):	965	980
Portata utile (*) compreso il conducente:	445	445
Carichi massimi ammessi (**)		
– asse anteriore:	750	750
– asse posteriore:	735	735
– totale:	1410	1425
Carichi trainabili		
– rimorchio frenato:	800	800
– rimorchio non frenato:	400	400
Carico massimo sul tetto (***):	50	50
Carico massimo sulla sfera (rimorchio frenato):	60	60

(*) In presenza di equipaggiamenti speciali (tetto apribile, dispositivo traino rimorchio, ecc.) il peso a vuoto aumenta e conseguentemente diminuisce la portata utile, nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

(**) Carichi da non superare. È responsabilità dell'Utente disporre le merci nel vano bagagli e/o sul piano di carico nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

(***) Barre portatutto Lineaccessori Fiat, portata massima: 50 kg.

RIFORNIMENTI

		I.2	Combustibili prescritti e prodotti consigliati
Serbatoio del carburante:	litri	30	Benzina verde senza piombo non inferiore a 95 R.O.N.
compresa una riserva di:	litri	4,5	
Impianto di raffreddamento motore:	litri	4,6	Miscela di acqua distillata e liquidi PARAFLU UP al 50%
Coppa del motore:	litri	2,5	SELENIA 20K (*)
Coppa del motore e filtro:	litri	2,8	
Scatola del cambio/differenziale anteriore:	litri	2,7	TUTELA CAR ZC 75 SYNTH
Differenziale posteriore:	litri	0,9	TUTELA CAR TECHNYX (**)
Circuito freni idraulici:	kg	0,55	TUTELA TOP 4
Recipiente liquido lavacrystallo lavalunotto e lavafari:	litri	4,5	Miscela di acqua e liquido TUTELA PROFESSIONAL SC 35

(*) Per utilizzo in condizioni climatiche particolarmente rigide si consiglia olio motore **SELENIA PERFORMER MULTIPOWER**

(**) Olio sintetico SAE 75W-90 per trasmissioni meccaniche e differenziali. Supera le specifiche API GL5,MIL - L - 2105 D Level

CONSUMO DI CARBURANTE

I valori di consumo carburante, riportati nella seguente tabella, sono determinati sulla base di prove omologative prescritte da specifiche Direttive Europee.

Per la rilevazione del consumo vengono seguite le seguenti procedure:

- ciclo urbano: inizia con un avviamento a freddo quindi viene effettuata una guida che simula l'utilizzo di circolazione urbana della vettura;
- ciclo extraurbano: viene effettuata una guida che simula l'utilizzo di circolazione extraurbana della vettura con frequenti accelerazioni in tutte le marce; la velocità di percorrenza varia da 0 a 120 km/h;

– consumo combinato: viene determinato con una ponderazione di circa il 37% del ciclo urbano e di circa il 63% del ciclo extraurbano.

AVVERTENZA Tipologia di percorso, situazioni di traffico, condizioni atmosferiche, stile di guida, stato generale della vettura, livello di allestimento/dotazioni/accessori, utilizzo del climatizzatore, carico della vettura, presenza di portapacchi sul tetto, altre situazioni che penalizzano la penetrazione aerodinamica o la resistenza all'avanzamento portano a valori di consumo diversi da quelli rilevati.

AVVERTENZA Ai fini dell'ottimizzazione del consumo carburante, si raccomanda, in condizione di strada piana ed a motore caldo (dopo 3/4 min. dal primo avviamento) di partire in seconda marcia.

Consumi secondo la direttiva 1999/100/CE (litri x 100 km)

	Urbano	Extraurbano	Combinato
Panda 4x4	7,9	5,8	6,6
Panda 4x4 Climbing	7,9	5,8	6,6

EMISSIONI DI CO₂

Emissioni di CO₂ secondo la direttiva 1999/100/CE (g/km) riferiti al consumo combinato

Panda 4x4 - Panda 4x4 Climbing 156

ITALIANO

Fiat Auto S.p.A.

B.U. After Sales - Assistenza Tecnica - Ingegneria Assistenziale

Largo Senatore G. Agnelli, 5 - 10040 Volvera - Torino (Italia)

Stampato n° 603.46.508 - 7/2004 - 2ª Edizione - Printed in Poland by Dial Poland

Coordinamento Editoriale Satiz - Torino